

# Panasonic<sup>®</sup>

## Owner's Manual INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA

Model No. **H-X015**

# LUMIX



Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

**WM**<sup>™</sup>  
MICRO  
FOURTHIRDS

**HD**

**LEICA**  
DG SUMMILUX



If you have any questions, visit:  
USA : [www.panasonic.com/support](http://www.panasonic.com/support)  
Canada : [www.panasonic.ca/english/support](http://www.panasonic.ca/english/support)

PP

SQT0243  
F0414KD0

# Contents

Information for Your Safety .....	2
Precautions .....	4
Supplied Accessories .....	5
Names and Functions of Components .....	6
Attaching/Detaching the Lens .....	7
Cautions for Use .....	10
Troubleshooting .....	10
Specifications .....	11
Limited Warranty .....	12

## -If you see this symbol-

### Information on Disposal in other Countries outside the European Union



This symbol is only valid in the European Union.

If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



## THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN CANADA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Information for Your Safety

**Keep the unit as far away as possible from electromagnetic equipment (such as microwave ovens, TVs, video games, radio transmitters, high-voltage lines etc.).**

- Do not use the camera near cell phones because doing so may result in noise adversely affecting the pictures and sound.
- If the camera is adversely affected by electromagnetic equipment and stops functioning properly, turn the camera off and remove the battery and/or the connected AC adaptor. Then reinsert the battery and/or reconnect the AC adaptor and turn the camera on.

The lens can be used with a digital camera compatible with the lens mount standard for the “Micro Four Thirds™ System”.

- It cannot be mounted on the Four Thirds™ mount specification camera.

- The digital camera illustrations in this owner's manual show DMC-GM1 as an example.
- The appearance and specifications of products described in this manual may differ from the actual products you have purchased due to later enhancements.
- Micro Four Thirds™ and Micro Four Thirds Logo marks are trademarks or registered trademarks of Olympus Imaging Corporation, in Japan, the United States, the European Union and other countries.
- Four Thirds™ and Four Thirds Logo marks are trademarks or registered trademarks of Olympus Imaging Corporation, in Japan, the United States, the European Union and other countries.
- G MICRO SYSTEM is an interchangeable lens type digital camera system of LUMIX based on a Micro Four Thirds System standard.
- LEICA is a registered trademark of Leica Microsystems IR GmbH. SUMMILUX is a registered trademark of Leica Camera AG. The LEICA DG lenses are manufactured using measurement instruments and quality assurance systems that have been certified by Leica Camera AG based on the company's quality standards.
- Other names of systems and products mentioned in these instructions are usually the registered trademarks or trademarks of the manufacturers who developed the system or product concerned.

## THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

### FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

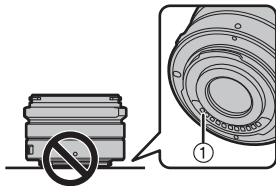
Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Support Contact:

<http://www.panasonic.com/contactinfo>

### ■ Lens Care

- **Sand and dust can damage the lens. Make sure that no sand or dust gets inside the lens or the terminals when using the lens on a beach, etc.**
- **The lens is neither waterproof nor splash-proof. If drops of water get onto the lens, wipe the lens with a dry cloth.**
- Do not press the lens with excessive force.
- When there is dirt (water, oil, and fingerprints, etc.) on the surface of the lens, the picture may be affected. Lightly wipe the surface of the lens with a soft, dry cloth before and after taking pictures.
- Do not place the lens mount facing downwards. Do not allow the lens contact points ① to become dirty.



### ■ About Condensation (Fogging of the Lens)

- Condensation occurs when there are differences in temperature and humidity as described below. Condensation can cause the lens to become dirty and lead to mold and malfunctioning, so exercise caution in the following situations:
  - When the camera is brought indoors from outside during cold weather
  - When the camera is brought into an air-conditioned car
  - When cold air from an air conditioner is directly blown onto the lens
  - In humid places
- Put the camera into a plastic bag to allow it to acclimatize to the surrounding temperature in order to prevent condensation. If condensation occurs, turn the power off and leave it for about two hours. Once the camera acclimatizes to the surrounding temperature the condensation will go away naturally.







# Supplied Accessories

## [Inspection to be performed when you unpack the unit]

When removing the unit from its packing box, check that the main unit and the supplied accessories are there and also check their external appearance and functions to verify that they have not sustained any damage during distribution and transportation.

If you discover any trouble, contact your vendor before using the product.

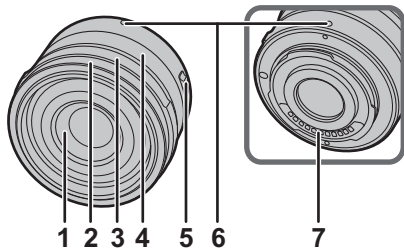
Product numbers correct as of April 2014. These may be subject to change.

<b>1</b>  VFC4456	<b>2</b>  Ⓐ:SFC0190 Ⓑ:SFC0191	<b>3</b>  Ⓐ:SFC0093 Ⓑ:SFC0133	<b>4</b>  SYF0001
<b>5</b>  VFC4605	<b>6</b>  Ⓐ:SFC0089 Ⓑ:SFC0090		

<b>1</b> Lens Pouch	<b>4</b> Lens Cap
<b>2</b> Lens Hood Ⓐ: Black Ⓑ: Silver	<b>5</b> Lens Rear Cap
<b>3</b> Lens Hood Cap Ⓐ: Black Ⓑ: Silver	<b>6</b> Decoration ring Ⓐ: Black Ⓑ: Silver

- The lens cap, lens rear cap, and decoration ring are attached to the lens at the time of purchase. In addition, the lens hood cap is attached to the lens hood.

# Names and Functions of Components



**1** Lens surface

**2** Decoration ring

Remove this cover when using the lens hood.

**3** Aperture ring

Rotate this to adjust the aperture value.

- If you set the camera to Aperture-Priority AE Mode or Manual Exposure Mode, the aperture value of the ring will be enabled.
- If you set the position of the aperture ring to [A], the aperture value of the camera will be enabled.
- When the aperture ring is enabled, check if the aperture value has changed after attaching or removing the decoration ring.

**4** Focus ring

Rotate to focus when taking pictures with manual focus (MF).

**5** [AF/MF] switch

This allows you to switch between Auto Focus (AF) and Manual Focus (MF). If you set [MF], you can use the focus ring to adjust the focus.

- When either the [AF/MF] switch of the lens or the setting of the camera is set to [MF], Manual Focus (MF) is enabled.

**6** Lens fitting mark

**7** Contact points

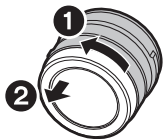
## Note

- When using this lens and the flash to record a subject very close to the camera, it is possible that a darker shadowed area may appear in the lower portion of the picture. This situation is not a malfunction and is caused when the flash is partially blocked by the lens. This situation may be worsened when the lens hood is used.
- In very quiet situations Auto Focus operating sounds may be recorded during motion picture recording. This is not a malfunction. In such situations, switching to Manual Focus will improve the situation.
- The aperture can be adjusted with the aperture ring only when a Panasonic digital camera is attached to the lens. (As of April 2014)

# Attaching/Detaching the Lens

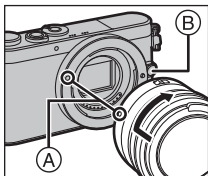
Check that the camera is turned off.

- Remove the lens rear cap from the lens.



## ■ Attaching the Lens

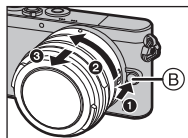
Align the lens fitting marks (A) on the camera body and the lens and then rotate the lens in the direction of the arrow until it clicks.



- Do not press the lens release button (B) when you attach a lens.
- Do not try to attach the lens when holding it at an angle to the camera body as the lens mount may get scratched.
- Check that the lens is attached correctly.
- Be sure to remove the lens cap when recording.

## ■ Detaching the Lens

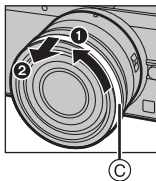
While pressing on the lens release button (B), rotate the lens toward the arrow until it stops and then remove.



- Attach the lens rear cap so that the lens contact point does not get scratched.
- Attach the body cap to the camera so no dirt or dust will get inside the main unit.

## ■ Attaching the Lens Hood (Supplied Accessory)

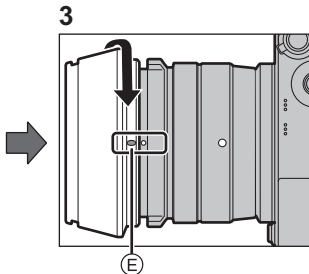
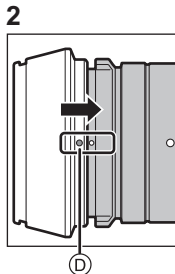
- Before attaching the lens hood, make sure to remove the lens cap. The lens hood cannot be attached unless you remove the lens cap.



1 Rotate the decoration ring ③ in the direction of the arrow to remove it.

2 Align the mounting index ④ on the lens hood with the mark on the tip of the lens.

3 Rotate the lens hood in the direction of the arrow until it clicks into place, and align the stop position ⑤ on the lens hood with the index on the tip of the lens.



### Note

- When using this lens and the flash to record a subject very close to the camera, it is possible that a darker shadowed area may appear in the lower portion of the picture. This situation is not a malfunction and is caused when the flash is partially blocked by the lens. This situation may be worsened when the lens hood is used.
- When using the AF assist lamp in the dark, detach the lens hood.
- Make sure to remove the lens hood cap when recording an image.

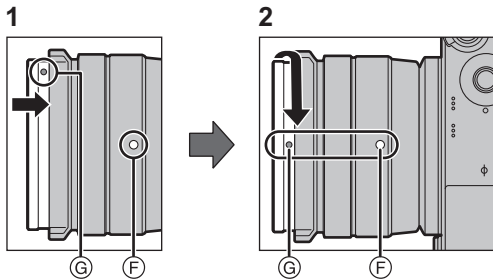


## ■ Attaching the decoration ring

- Before attaching the decoration ring, make sure to remove the lens cap.

1 Align the mounting position (G) on the decoration ring with a position approximately 90° away from the lens fitting mark (F) to fit the decoration ring into place.

2 Rotate the decoration ring in the direction of the arrow to align the mounting position (G) on the decoration ring with the lens fitting mark (F).



## ■ Attaching Filters

- Vignetting may occur if using 2 or more MC protectors (optional: DMW-LMC46), PL filters (optional: DMW-LPL46) or ND filters (optional: DMW-LND46), or if using thick protectors and/or filters.
- The filter may become impossible to remove if excessively tightened, so please refrain from tightening it too strongly.
- It is possible to attach the lens cap with the filter already attached.
- When the lens hood is attached to this lens, you cannot attach a filter to it.
- You cannot attach a conversion lens or adaptor to this lens. A filter may be used, but attaching any other element may cause damage to the lens.

# Cautions for Use

## **Take care not to drop or knock the lens. Also take care not to put a lot of pressure on the lens.**

- Take care not to drop the bag that you inserted the lens in as it may strongly shock the lens. The camera may stop operating normally and pictures may no longer be recorded. Also, the lens may be damaged.
- When carrying the digital camera with the lens attached, hold both the digital camera and the lens.

## **When using pesticides and other volatile substances around the camera make sure that they do not get onto the lens.**

- If such substances get onto the lens they can damage the exterior case or cause the paint to peel.

## **Do not point the lens at the sun or other strong light sources.**

- This could cause the lens to collect an excessive amount of light, resulting in fire and malfunction.
- Under no circumstances should the unit be stored in any of the following locations since doing so may cause problems in operation or malfunctioning.
  - In direct sunlight or on a beach in summer
  - In locations with high temperatures and humidity levels or where the changes in temperature and humidity are acute
  - In locations with high concentrations of sand, dust or dirt
  - Where there is fire
  - Near heaters, air conditioners or humidifiers
  - Where water may make the unit wet
  - Where there is vibration

– Inside a vehicle

- Refer also to the owner's manual of the digital camera.
- When the unit is not going to be used for a prolonged period, we recommend storing with a desiccant (silica gel). Failure to do so may result in performance failure caused by mold, etc. It is recommended that you check the unit's operation prior to use.
- Do not leave the lens in contact with rubber or plastic products for extended periods of time.
- Do not touch the lens contact point. Doing so can cause failure of the unit.
- Do not disassemble or alter the unit.

## **Do not use benzine, thinner, alcohol or other similar cleaning agents to clean the lens glass or exterior cabinet.**

- Using solvents can damage the lens or cause the paint to peel.
- Wipe off any dust or fingerprints with a soft, dry cloth.
- Use a dry, dust cloth to remove dirt and dust on the focus ring and the aperture ring.
- Do not use a household detergent or a chemically treated cloth.

## **Troubleshooting**

**When I turn on or off the camera or when I shake the lens, I hear a sound, for example a rattling sound.**

**When I take pictures of a bright subject, such as a subject outside, or when I take pictures with a large aperture value, the lens makes a sound.**

- This is the sound of lens or aperture movement and is not a malfunction.

# Specifications

Specifications are subject to change without notice.

## INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA

### “LEICA DG SUMMILUX 15 mm/F1.7 ASPH.”

<b>Focal length</b>	f=15 mm (35 mm film camera equivalent: 30 mm)
<b>Aperture type</b>	7 diaphragm blades/circular aperture diaphragm
<b>Maximum aperture</b>	F1.7
<b>Minimum aperture value</b>	F16
<b>Lens construction</b>	9 elements in 7 groups (3 aspherical lenses)
<b>Nano surface coating</b>	Yes
<b>In focus distance</b>	0.2 m (0.66 feet) to $\infty$ [from the focus distance reference line]
<b>Maximum image magnification</b>	0.1 $\times$ (35 mm film camera equivalent: 0.2 $\times$ )
<b>Optical image stabilizer</b>	Not available
<b>[AF/MF] switch</b>	Available (Switching AF/MF)
<b>Mount</b>	“Micro Four Thirds Mount”
<b>Angle of view</b>	72°
<b>Filter diameter</b>	46 mm
<b>Max. diameter</b>	Approx. 57.5 mm (2.3 inch)
<b>Overall length</b>	Approx. 36 mm (1.4 inch) (from the tip of the lens to the base side of the lens mount)
<b>Mass (Weight)</b>	Approx. 115 g (0.25 lb)

# Limited Warranty

**ONLY FOR U.S.A.**

## Panasonic Products Limited Warranty

### Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as “the warrantor”) will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase (“warranty period”), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantor.

Product or part name	Parts	Labor
Interchangeable Lens for Digital Camera	1 Year	1 Year
All included Accessories (Except Non-Rechargeable Batteries)	90 Days	Not Applicable
Only Non-Rechargeable Batteries	10 Days	Not Applicable

During the “Labor” warranty period there will be no charge for labor. During the “Parts” warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable batteries, antennas, and cosmetic parts (cabinet). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold “as is”.

### Mail-In Service--Online Repair Request

#### Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at [www.panasonic.com/repair](http://www.panasonic.com/repair).

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner's Manual, and send it prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium Ion batteries please visit our Web Site at [www.panasonic.com/BatteryHandling](http://www.panasonic.com/BatteryHandling) as Panasonic is committed to providing the most up to date information. Include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

**IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.**

### **Limited Warranty Limits And Exclusions**

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

**THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.**

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

**ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses listed for the warrantor.

**PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.**

### **Customer Services Directory (United States)**

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Service Center; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at:

<http://www.panasonic.com/support>

or, contact us via the web at:

<http://www.panasonic.com/contactinfo>

**For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-877-833-8855**

### **Accessory Purchases (United States)**

Purchase Parts, Accessories and Owner's Manual online for all Panasonic Products by visiting our Web Site at:

<http://www.pstc.panasonic.com>

Or, send your request by E-mail to:

[npcparts@us.panasonic.com](mailto:npcparts@us.panasonic.com)

You may also contact us directly at:

1-800-237-9080 (Fax Only)

(Monday-Friday 9am-9pm EST)

Panasonic National Parts Center

20421 84th Avenue South, Kent, WA 98032

(We accept Visa, MasterCard, Discover Card, American Express)

**For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-866-605-1277**

**As of April 2014**

## ONLY FOR CANADA

### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

### PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.

<b>Interchangeable Lens for Digital Camera</b>	<b>One (1) year, parts and labour</b>
--	---------------------------------------

This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold "as is", and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.

**IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED**

#### **LIMITATIONS AND EXCLUSIONS**

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer

controls, improper maintenance, improper batteries, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

Dry cell batteries, printer ink cartridge and paper are also excluded from coverage under this warranty.

Rechargeable batteries are warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.

(As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

#### **WARRANTY SERVICE**

**For product operation, repairs and information assistance, please visit our Support page:**

**[www.panasonic.ca/english/support](http://www.panasonic.ca/english/support)**

# Índice

Información para su seguridad .....	16
Prevención contra las averías .....	18
Accesorios suministrados .....	19
Nombres y funciones de los componentes .....	20
Unir y quitar el objetivo .....	21
Precauciones para el uso .....	23
Búsqueda de averías .....	24
Especificaciones .....	25

## -Si ve este símbolo-

### Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea



Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.  
Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

## LO SIGUIENTE SÓLO INTERESA A CANADÁ.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Información para su seguridad

**Mantenga la unidad lo más lejos que sea posible de equipos electromagnéticos (como hornos de microondas, televisores, vídeo juegos, transmisores radio, líneas de alto voltaje, etc.).**

- No utilice la cámara cerca de teléfonos móviles, ya que lo de hacerlo puede producir ruido que afectará negativamente a las imágenes y el sonido.
- Si la cámara queda afectada negativamente por un equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague la cámara y quite la batería y/o el adaptador de CA conectado. Luego vuelva a insertar la batería y/o vuelva a conectar el adaptador de CA y encienda la cámara.

El objetivo puede usarse con una cámara digital compatible con el estándar de montaje de objetivos del "Micro Four Thirds™ System".

- No se puede montar en una cámara con estándar de soporte Four Thirds™.



- Las figuras de la cámara digital en estas instrucciones de funcionamiento muestran la DMC-GM1 en concepto de ejemplo.
- E aspecto y las especificaciones de los productos descritos en este manual pueden diferir de los productos reales que usted ha comprado debido a aumentos sucesivos.
- El logotipo Micro Four Thirds™ y Micro Four Thirds son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Olympus Imaging Corporation, en Japón, Estados Unidos, la Unión Europea y otros países.
- El logotipo Four Thirds™ y Four Thirds son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Olympus Imaging Corporation, en Japón, Estados Unidos, la Unión Europea y otros países.
- G MICRO SYSTEM es un sistema de cámara digital con objetivo intercambiable de LUMIX basado en el estándar Micro Four Thirds System.
- LEICA es una marca registrada de Leica Microsystems IR GmbH. SUMMILUX es una marca registrada de Leica Camera AG. Los objetivos LEICA DG se fabrican usando instrumentos de medida y sistemas de garantía de calidad certificados por Leica Camera AG en base a los estándares de calidad de la compañía.
- Los nombres de los sistemas y productos que se mencionan en estas instrucciones generalmente son marcas comerciales registradas o marcas

comerciales de los fabricantes que desarrollaron el sistema o producto en cuestión.

## LO SIGUIENTE SÓLO SE APLICA EN LOS EE. UU.

### Notas FCC:

Se ensayó este equipo y se comprobó que está de conformidad con los límites de un dispositivo digital de la clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites se han ideado para proporcionar una razonable protección contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia radio y, por si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las comunicaciones radio. Aunque no hay garantía de que no pueda tener lugar interferencia en especiales instalaciones. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario intentar corregir la interferencia tomando una de las medidas a continuación:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Llame al concesionario o un técnico experto de radio y televisión para ayuda.

Todo cambio o modificación a este equipo sin autorizar invalidará el título del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina y (2) este dispositivo tiene que aceptar toda la interferencia recibida, incluyendo la que puede causar un funcionamiento no deseado.

Parte responsable:

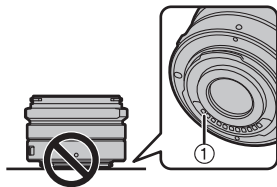
Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Contacto para atención:

<http://www.panasonic.com/contactinfo>

### ■ Atención del objetivo

- La arena y el polvo pueden dañar el objetivo. Cuando usa el objetivo en una playa, tenga cuidado de que ni arena ni polvo entren en el interior del objetivo o los terminales, etc.
- El objetivo no es impermeable ni a prueba de salpicaduras. Si caen gotas de agua en el objetivo, límpielo con un paño seco.
- No ejerce demasiada presión en el objetivo.
- Cuando hay suciedad (agua, aceite, huellas dactilares, etc.) en la superficie del objetivo, la imagen puede salir afectada. Limpie ligeramente con un paño blando y seco antes y después de tomar las imágenes.
- No meta el soporte del objetivo mirando hacia abajo. No deje que se ensucien los punto de contacto ①.



### ■ Acerca de la condensación (Empañamiento del objetivo)

- La condensación ocurre cuando se encuentra una diferencia en la temperatura y humedad como se describe abajo. La condensación puede hacer ensuciar el objetivo y producir hongos y un funcionamiento defectuoso, por lo tanto ponga cuidado en las situaciones a continuación:
  - Cuando lleva la cámara en casa desde el aire libre durante un tiempo frío
  - Cuando lleva la cámara dentro de un coche con aire acondicionado
  - Cuando sopla en el objetivo aire frío desde un acondicionador de aire
  - En lugares húmedos
- Para impedir la condensación, meta la cámara en una bolsa de plástico para que se aclimate a la temperatura ambiente. Si ocurre condensación, apague la alimentación y la deje así durante dos horas. Una vez de que la cámara se haya aclimatado a la temperatura ambiente en empañamiento desaparece naturalmente.







# Accesorios suministrados

## [Controles a realizar cuando va a desembalar la unidad]

Al quitar la unidad de su embalaje, compruebe que se encuentren la unidad principal y los accesorios suministrados. Además compruebe el aspecto externo y las funciones para verificar que no hayan padecido daños durante la distribución y el transporte.

Por si encuentra un cualquier problema, antes de usar el producto llame a su comerciante.

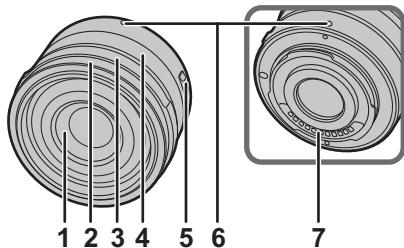
Números de productos correctos a partir de abril de 2014. Pueden estar sujetos a cambio.

<b>1</b>  VFC4456	<b>2</b>  (A):SFC0190 (B):SFC0191	<b>3</b>  (A):SFC0093 (B):SFC0133	<b>4</b>  SYF0001
<b>5</b>  VFC4605	<b>6</b>  (A):SFC0089 (B):SFC0090		

<b>1</b> Estuche de la lente	<b>4</b> Tapa del objetivo
<b>2</b> Visera del objetivo (A): Negro (B): Plateado	<b>5</b> Tapa trasera del objetivo
<b>3</b> Tapa de la visera de la lente (A): Negro (B): Plateado	<b>6</b> Anillo de decoración (A): Negro (B): Plateado

- La tapa de la lente, tapa trasera de la lente y anillo de la lente se adjuntan a la lente en el momento de la compra. Además, la tapa de la visera de la lente se adjunta a la visera de la lente.

# Nombres y funciones de los componentes



1 Superficie del objetivo

2 Anillo de decoración

Retire esta cubierta cuando utilice la visera de la lente.

3 Anillo de apertura

Gire el anillo para ajustar el valor de apertura.

- Si ajusta la cámara al modo AE con prioridad a la apertura o al modo de exposición manual, se habilitará el valor de apertura del anillo.
- Si ajusta la posición del anillo de apertura a [A], se habilitará el valor de apertura de la cámara.
- Cuando se habilita el anillo de apertura, compruebe si ha cambiado el valor de apertura después de conectar o retirar el anillo de la decoración.

4 Anillo del enfoque

Gire para enfocar cuando tome fotografías con el enfoque manual (MF).

5 Interruptor [AF/MF]

Esto le permite cambiar entre el enfoque automático (AF) y el enfoque manual (MF). Si establece [MF], se puede utilizar el anillo de enfoque para ajustar el enfoque.

- Cuando el interruptor [AF/MF] del objetivo o de la configuración de la cámara se establece a [MF], se habilita el enfoque manual (MF).

6 Marca para ajustar el objetivo

7 Punto de contacto



## Nota

- Cuando se utiliza esta lente y el flash para grabar un objetivo que se encuentre muy cerca de la cámara, es posible que aparezca un área sombreada más oscura en la parte inferior de la imagen. Esta situación no es un mal funcionamiento y es debido a que la lente bloquea parcialmente el flash. Esta situación puede empeorar cuando se utiliza la visera de la lente.
- En situaciones muy tranquilas es posible que se grabe el sonido de funcionamiento del enfoque automático durante la grabación de una película. Esto no significa un mal funcionamiento. En tales situaciones, si cambia a enfoque manual mejorará la situación.
- La apertura se puede ajustar con el anillo de apertura sólo cuando se une al objetivo una cámara digital Panasonic. (A partir de abril de 2014)

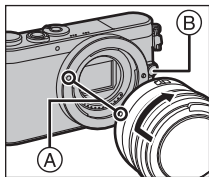
# Unir y quitar el objetivo

Compruebe que la cámara esté apagada.

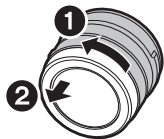
- Saque la tapa trasera de la lente.

## ■ Unión del objetivo

Alinee las marcas para ajustar el objetivo **(A)** ubicadas en el cuerpo de la cámara y el mismo objetivo, luego gire éste en la dirección de la flecha hasta que dispare.

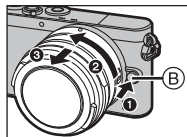


- No presione el botón de liberación de la lente **(B)** cuando coloca una lente.
- Como el soporte del objetivo podría salir rayado, no trate de unir el objetivo a la cámara manteniéndolo de ángulo.
- Compruebe que el objetivo esté unido correctamente.
- Asegúrese de sacar la tapa del objetivo al grabar.



## ■ Separación del objetivo

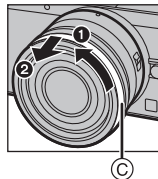
Mientras presiona el botón de liberación de la lente **(B)**, gire la lente hacia la flecha hasta que se detenga y luego retírela.



- Una la tapa trasera de manera que el punto de contacto del objetivo no salga rayado.
- Una la tapa del cuerpo a la cámara para que ni suciedad ni polvo entren dentro de la unidad principal.

## ■ Unión de la visera del objetivo (Accesorio suministrado)

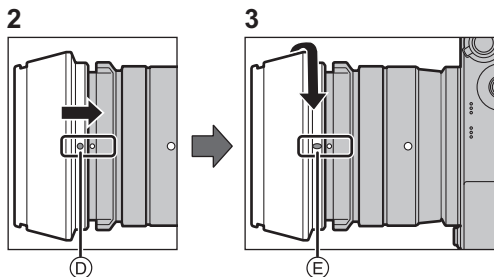
- Antes de colocar la tapa de la lente, asegúrese de retirar la tapa de la lente. No se puede colocar la visera de la lente a menos que se retire la tapa de la lente.



- 1 Gire el anillo de decoración **(C)** en la dirección de la flecha para retirarlo.

**2 Alinee la marca de montaje ① en la visera de la lente con la marca en el extremo de la lente.**

**3 Gire la visera de la lente en la dirección de la flecha hasta que se coloque en su sitio y alinee la marca de tope ② en la visera de la lente con la marca en el extremo de la lente.**



**Nota**

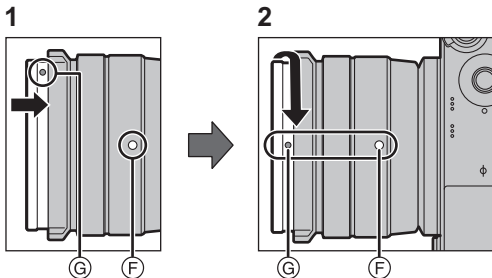
- Cuando se utiliza esta lente y el flash para grabar un objetivo que se encuentre muy cerca de la cámara, es posible que aparezca un área sombreada más oscura en la parte inferior de la imagen. Esta situación no es un mal funcionamiento y es debido a que la lente bloquea parcialmente el flash. Esta situación puede empeorar cuando se utiliza la visera de la lente.
- Cuando usa la lámpara de ayuda AF en la oscuridad, quite la visera del objetivo.
- Asegúrese de retirar la tapa de la visera de la lente cuando graba una imagen.

**■ Colocación del anillo de decoración**

- Antes de colocar el anillo de decoración, asegúrese de retirar la tapa de la lente.

**1 Alinee la posición de montaje ③ en el anillo de decoración, con una posición de 90° aproximadamente alejada de la marca de montaje de la lente ④ para fijar el anillo de decoración en su sitio.**

**2 Gire el anillo de decoración en la dirección de la flecha para alinear la posición de montaje ③ en el anillo de decoración con la marca de montaje de la lente ④.**



## ■ Unión de los filtros

- La viñetas pueden ocurrir si se usan 2 o más protectores MC (opcional: DMW-LMC46), filtros PL (opcional: DMW-LPL46) o filtros ND (opcional: DMW-LND46), o si se usan protectores o filtros gruesos.
- Tal vez sea imposible de retirar el filtro si está demasiado apretado, por lo que no debe apretarlo demasiado fuerte.
- Se puede colocar la tapa del objetivo con el filtro ya colocado.
- Cuando se conecta la visera de la lente a esta lente, no se puede conectar un filtro a la misma.
- No consigue acoplar un objetivo de conversión o adaptador a este objetivo. Puede usarse un filtro, pero acoplar cualquier otro elemento puede dañar el objetivo.

## Precauciones para el uso

**Tenga cuidado de no hacer caer el objetivo ni le choque contra. Asimismo tenga cuidado de no presionarlo demasiado.**

- Tenga cuidado de no hacer caer la bolsa en la que cabe el objetivo. Éste podría dañarse, la cámara podría dejar de funcionar normalmente y las imágenes ya podrían no grabarse.
- Cuando lleve la cámara digital con el objetivo montado, sostenga la cámara digital y la lente a la vez.

**Cuando usa pesticidas y otras sustancias volátiles alrededor de la cámara tenga cuidado de que no entre en el objetivo.**

- Si dichas sustancias caen en el objetivo, éstas pueden dañarlo o hacer desconchar su barniz.

**No apunte con el objetivo al sol u otras fuentes de luz intensa.**

- Esto podría hacer que el objetivo recogiera demasiada luz, lo que podría provocar un incendio y una avería.
- De ninguna manera la unidad debe ser usada o almacenada en uno de los siguientes lugares ya que lo de hacerlo podría perjudicarla o producir un funcionamiento defectuoso.

- Bajo la luz directa del sol o bien a lo largo de la costa durante el verano
- En lugares donde haya altas temperaturas o altos niveles de humedad o bien donde sean repentinos los cambios de temperatura y humedad
- En lugares donde haya altas concentraciones de arena, polvo o suciedad
- Donde haya llamas
- Cerca de calefactores, acondicionadores de aire o humidificadores
- Donde el agua puede hacer mojar la unidad
- Donde haya vibraciones
- Dentro de un vehículo
- Se refiera también a las instrucciones de funcionamiento de la cámara digital.
- Cuando no ha de ser usada la unidad por un período prolongado, le recomendamos guardar con un desecante (silicagel). El hecho de no hacerlo podría ocasionar una avería causada por el moho etc. Se recomienda que compruebe el funcionamiento de la unidad antes de usarla.
- No deje el objetivo en contacto con productos de plástico durante largos períodos de tiempo.

- No toque los contactos eléctricos de la unidad. Lo de hacerlo puede causar avería en la unidad.
- No desmonte ni modifique la unidad.

**No utilice gasolina, diluyente, alcohol u otros agentes de limpieza parecidos para limpiar la unidad.**

- El hecho de usar disolventes puede dañar el objetivo y hacer desconchar su barniz.
- Quite cualquier indicio de polvo o huellas dactilares con un paño blando y seco.
- Use un paño seco para eliminar la suciedad y el polvo del anillo de enfoque y el anillo de apertura.
- No use detergentes para cocina o un paño tratado químicamente.

***Búsqueda de averías***

**Cuando enciendo o apago la cámara o cuando nuevo el objetivo, escucho un ruido, por ejemplo, un sonido vibratorio.**

**Cuando tomo fotografías de un objeto brillante, como un objeto en el exterior, o cuando tomo fotografías con un valor de apertura grande, el objetivo hace ruido.**

- Éste es el sonido del objetivo o el movimiento de abertura y no es un funcionamiento defectuoso.



# Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

## ÓPTICA INTERCAMBIABLE PARA CÁMARA DIGITAL

### “LEICA DG SUMMILUX 15 mm/F1.7 ASPH.”

<b>Longitud focal</b>	f=15 mm (Igual a una cámara de película de 35 mm: 30 mm)
<b>Tipo de abertura</b>	7 aspas de diafragma/Diafragma de apertura circular
<b>Apertura máxima</b>	F1.7
<b>Valor de abertura mínimo</b>	F16
<b>Estructura del objetivo</b>	9 elementos en 7 grupos (3 lentes esféricas)
<b>Revestimiento de superficie Nano</b>	Sí
<b>En la distancia del enfoque</b>	0,2 m (0,66 pies) a $\infty$ [desde la línea de referencia de la distancia de enfoque]
<b>Máxima ampliación de la imagen</b>	0,1× (Igual a una cámara de película de 35 mm: 0,2×)
<b>Estabilizador óptico de la imagen</b>	No disponible
<b>Interruptor [AF/MF]</b>	Disponible (Cambie AF/MF)
<b>Soporte</b>	“Micro Four Thirds Mount”
<b>Ángulo visual</b>	72°
<b>Diámetro del filtro</b>	46 mm
<b>Diámetro máx.</b>	Aprox. 57,5 mm (2,3 pulgadas)
<b>Longitud total</b>	Aprox. 36 mm (1,4 pulgadas) (desde la punta del objetivo hasta la base lateral de la montura del objetivo)
<b>Peso</b>	Aprox. 115 g (0,25 lb)

Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490  
**<http://www.panasonic.com>**

Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3  
**[www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)**

© Panasonic Corporation 2014

Printed in Japan